

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 911/2014****2014 m. liepos 23 d.****dėl daugiamečio Europos jūrų saugumo agentūros veiksmų reaguojant į laivų ir naftos bei dujų įrenginių keliamą jūrų taršą finansavimo****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(1)</sup>,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros <sup>(2)</sup>,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1406/2002 <sup>(3)</sup> buvo įsteigta Europos jūrų saugumo agentūra (toliau - Agentūra), siekiant užtikrinti aukštą, vienodą ir veiksmingą jūrų saugumo ir taršos iš laivų prevencijos lygį;
- (2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 724/2004 <sup>(4)</sup>, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, Agentūrai paskirta naujų užduočių taršos prevencijos ir reagavimo į laivų keliamą taršą srityje, atsižvelgiant į avarijas Sąjungos vandenyse, ypač naftos tanklaivių „Erika“ ir „Prestige“ avarijas;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 100/2013 <sup>(5)</sup>, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, Agentūrai paskirta užduočių, susijusių su reagavimu į naftos ir dujų įrenginių keliamą jūrų taršą ir Agentūros tarnybų veiklos sritis išplėsta – įtrauktos valstybės, kurios yra pateikusių narystės Sąjungoje paraišką ir Europos kaimynystės šalys partnerės;
- (4) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2038/2006 <sup>(6)</sup> nustatytas daugiametis Agentūros veiksmų reaguojant į laivų keliamą taršą finansavimas, kuris pasibaigė 2013 m. gruodžio 31 d.;

<sup>(1)</sup> OL C 327, 2013 11 12, p. 108.

<sup>(2)</sup> 2014 m. balandžio 15 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2014 m. liepos 23 d. Tarybos sprendimas.

<sup>(3)</sup> 2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002 įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 724/2004, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002 įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 129, 2004 4 29, p. 1).

<sup>(5)</sup> 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 100/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 39, 2013 2 9, p. 30).

<sup>(6)</sup> 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2038/2006 dėl daugiamečio Europos jūrų saugumo agentūros veiksmų reaguojant į laivų keliamą taršą finansavimo (OL L 394, 2006 12 30, p. 1).

- (5) atsižvelgiant į pražūtingą galimą taršos incidentų ekologinį poveikį ir itin dideles su jais susijusias ekonomines išlaidas, taip pat į socialinį ir ekonominį tokių incidentų poveikį kitiems, kaip antai turizmo ir žuvininkystės, sektoriams, Agentūrai turėtų būti užtikrintos pakankamos lėšos, būtinos jai priskirtoms užduotims vykdyti, kovojant su laivų ir naftos bei dujų įrenginių keliamo jūrų tarša. Tos užduotys yra svarbios siekiant užkirsti kelią tolesnei žalai (tiek piniginio, tiek nepiniginio pobūdžio);
- (6) siekdama įvykdyti laivų keliamos taršos prevencijos ir reagavimo į ją užduotis, 2004 m. spalio 22 d. Agentūros administracinė taryba priėmė pasirengimo taršai nafta ir reagavimo į ją veiksmų planą, kuriuo nustatoma Agentūros reagavimo į taršą nafta veikla ir kuriuo siekiama geriausiai panaudoti Agentūros turimus finansinius išteklius. 2007 m. birželio 12 d. administracinė valdyba priėmė pasirengimo taršai pavojingomis ir kenksmingomis medžiagomis ir reagavimo į ją veiksmų planą. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1406/2002 15 straipsnį abu veiksmų planai kasmet atnaujinami pagal Agentūros metinę darbo programą;
- (7) turėtų būti atsižvelgta į esamus susitarimus dėl atsitiktinės taršos, kuriais sudaromos palankesnės sąlygos valstybėms narėms teikti savitarpio pagalbą ir bendradarbiauti šioje srityje, taip pat į atitinkamas tarptautines konvencijas ir susitarimus dėl Europos jūrų zonų apsaugos nuo taršos incidentų, pagal kuriuos iš Šalių reikalaujama imtis visų tinkamų priemonių pasirengti taršos nafta incidentams ir į juos reaguoti;
- (8) Agentūros reagavimo į taršą veiksmai, kaip nustatyta jos veiksmų planuose, yra susiję su informavimo, bendradarbiavimo ir koordinavimo veikla, be kita ko, pavojingų ir kenksmingų medžiagų sukeltos jūrų taršos atžvilgiu. Tie reagavimo veiksmai yra visų pirma siejami su operatyvine pagalba taršos paveiktoms valstybėms narėms ar trečiosioms šalims, turinčioms bendrą su Sąjunga regioninį jūrų baseiną (toliau – paveiktos valstybės), jų prašymu suteikiant papildomų taršos likvidavimo laivų siekiant likviduoti laivų sukeltą taršą nafta ir naftos bei dujų įrenginių sukeltą jūrų taršą. Agentūra ypatingą dėmesį turėtų skirti toms sritims, kurios, kaip buvo nustatyta, yra labiausiai pažeidžiamos, tačiau prireikus taip pat bet kuriai kitai sričiai;
- (9) Agentūros reagavimo į taršą veikla turėtų atitikti esamus bendradarbiavimo susitarimus, kuriais numatyta teikti tarpusavio pagalbą jūrų taršos incidento atveju. Sąjunga yra prisijungusi prie įvairių regioninių organizacijų ir rengiasi prisijungti prie kitų regioninių organizacijų;
- (10) Agentūros veiksmai turėtų būti derinami su veikla pagal dvišalius ir regioninius susitarimus, kurių Šalimi yra Sąjunga. Jūrų taršos incidento atveju Agentūra turėtų padėti taršos paveiktai (-oms) valstybei (-ėms), kurios (-ių) žinioje yra valymo operacijų vykdymas;
- (11) Agentūra turėtų aktyviai veikti palaikant ir toliau vystant Europos palydovinę naftos išsiliejimo priežiūros tarnybą (CleanSeaNet) priežiūros, ankstyvo taršos aptikimo ir atsakingų laivų arba naftos ir dujų įrenginių nustatymo tikslais, pavyzdžiui, išpylus naftą iš laivų arba pramoninės taršos atvejais, taip pat atsitiktinių išsiliejimų iš platformų jūroje atvejais. Dėl tos paslaugos turėtų pagerėti duomenų prieinamumas ir veiksmingiau bei laiku reaguojama į taršą;
- (12) papildomos priemonės, kurias Agentūra turi teikti taršos paveiktoms valstybėms, turėtų būti prieinamos pasitelkiant Sąjungos civilinės saugos mechanizmą, nustatytą Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1313/2013/ES <sup>(1)</sup>;

<sup>(1)</sup> 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1313/2013/ES, nustatantis Bendrijos civilinės saugos mechanizmą (OL L 347, 2013 12 20, p. 924).

- (13) informaciją, susijusią su valstybiniais bei privačiais reagavimo į taršą mechanizmais ir susijusiais reagavimo pajėgumais įvairiuose Sąjungos regionuose, valstybės narės turėtų teikti pasitelkdamos Tarybos sprendimu 2007/779/EB, Euratomas <sup>(1)</sup> sukurtą bendrą ekstremalių situacijų ryšių ir informacijos sistemą (CECIS), kai ji tam tikslui bus prieinama;
- (14) siekiant, kad Agentūros operatyvinė pagalba būtų veiksmingesnė atsižvelgiant į jos reagavimo į taršą įgaliojimų išplėtimą trečiųjų šalių, turinčių bendrą su Sąjunga regioninį jūrų baseiną, atžvilgiu, Agentūra turėtų dėti visas pastangas skatindama tokias trečiašias šalis kaupti informaciją ir bendradarbiauti jai tvarkant reagavimo mechanizmą ir susijusių reagavimo pajėgumų sąrašą;
- (15) siekiant pagerinti Agentūros reagavimo į taršą veiklos veiksmingumą, valstybės narės turėtų pasidalinti su Agentūra galimai atliktais moksliniais tyrimais apie cheminių medžiagų, kurios naudojamos kaip dispergentai, poveikį, nes šie tyrimai galėtų būti svarbūs tokio pobūdžio veiklai;
- (16) siekiant užtikrinti visapusišką Agentūros veiksmų planų įgyvendinimą, Agentūra turėtų turėti perspektyvią ir ekonomiškai efektyvią sistemą, skirtą visų pirma jos teikiamai operatyvinei pagalbai taršos paveiktoms valstybėms, finansuoti;
- (17) todėl turėtų būti numatytos Agentūrai patikėtų užduočių reagavimo į taršą ir kitų susijusių veiksmų srityje finansavimo finansinės garantijos remiantis daugiamečiu išpareigojimu. Tokio daugiamečio išpareigojimo dydis turėtų atspindėti išplėstus Agentūros įgaliojimus, susijusius su reagavimu į taršą, taip pat būtinybę, kad Agentūra veiksmingiau naudotų jai skirtas lėšas, atsižvelgiant į biudžeto apribojimus. Europos Parlamentas ir Taryba pagal metinę biudžeto procedūrą turėtų nustatyti metines Sąjungos įnašo sumas. Ypač svarbu, kad Komisija atliktų Agentūros gebėjimų veiksmingai ir ekonomiškai vykdyti savo pareigas reaguojant į laivų ir naftos bei dujų įrenginių keliamą jūrų taršą laikotarpio vidurio vertinimą;
- (18) reagavimo į taršą finansavimui skiriamos sumos turėtų apimti laikotarpį nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d. pagal daugiametę finansinę programą, nustatytą Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013 <sup>(2)</sup> (toliau - daugiametė finansinė programa). Todėl reikėtų nustatyti finansinį paketą tam pačiam laikotarpiui;
- (19) Agentūros parama valstybėms, pateikusioms paraišką dėl narystės Sąjungoje, ir Europos kaimynystės šalims partnerėms turėtų būti finansuojama pagal esamas toms valstybėms ir šalims skirtas Sąjungos programas, ir todėl neturėtų būti Agentūros daugiamečio finansavimo dalimi;
- (20) siekiant tinkamiausiai paskirstyti išpareigojimus ir atsižvelgti į visus pokyčius, susijusius su reagavimu į laivų keliamą taršą, būtina užtikrinti nuolatinę konkrečių poreikių veikti stebėseną, kad būtų galima pritaikyti metinius finansinius išpareigojimus;
- (21) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1406/2002 Agentūra savo metinėje ataskaitoje turėtų teikti ataskaitas apie Agentūros finansinį daugiametės programos vykdymą;
- (22) derėtų užtikrinti finansinės paramos, teikiamos įgyvendinant Agentūros veiksmus reaguojant į laivų ir naftos bei dujų įrenginių keliamą jūrų taršą, tęstinumą ir suderinti šio reglamento taikymo laikotarpį su Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013 taikymo laikotarpiu. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.,

<sup>(1)</sup> 2007 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 2007/779/EB, Euratomas, nustatantis Bendrijos civilinės saugos mechanizmą (OL L 314, 2007 12 1, p. 9).

<sup>(2)</sup> 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa (OL L 347, 2013 12 20, p. 884).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

### 1 straipsnis

#### Dalykas

1. Šiuo reglamentu nustatoma išsami tvarka dėl Sąjungos finansinio įnašo į Europos jūrų saugumo agentūros (toliau - Agentūra) biudžetą Agentūrai skirtoms užduotims, susijusioms su reagavimu į laivų ir naftos bei dujų įrenginių keliamą jūrų taršą, vykdyti pagal Reglamento (EB) Nr. 1406/2002 1 ir 2 straipsnius.
2. Tai, kad Agentūra vykdo veiklą reagavimo į taršą, neatleidžia pakrančių valstybių nuo atsakomybės turėti tinkamus reagavimo į taršą mechanizmus.

### 2 straipsnis

#### Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) nafta – bet kokio pavidalo nafta, įskaitant žalią naftą, mazutą, naftos nuosėdas, naftos atliekas ir perdirbtus naftos produktus, kaip nustatyta 1990 m. Tarptautinės jūrų organizacijos (toliau - TJO) Tarptautinėje konvencijoje dėl parengties, veiksmų ir bendradarbiavimo įvykus taršos nafta incidentams;
- b) pavojingos ir kenksmingos medžiagos – bet kokios medžiagos, išskyrus naftą, kurios patekusios į jūros aplinką gali kelti pavojų žmogaus sveikatai, kenkti gyviesiems jūros ištekliams ir gyvybei jūroje, riboti jūros teikiamas galimybes ir kliudyti kitaip teisėtai naudotis jūra, kaip nustatyta TJO 2000 m. Protokole dėl parengties, veiksmų ir bendradarbiavimo taršos pavojingomis ir kenksmingomis medžiagomis atvejais;
- c) naftos ir dujų įrenginys – nejudamas stacionarus ar mobilus įrenginys arba įrenginių, visam laikui sujungtų tiltais ar kitomis struktūromis, junginys, naudojamas vykdant naftos ir dujų operacijas jūroje ar susijęs su tomis operacijomis; naftos ir dujų įrenginys apima mobiliuosius jūrų grėžybės blokus tik jei yra dislokuoti jūroje grėžybės, gamybos ar kitokios veiklos, susijusios su naftos ir dujų operacijoms, tikslais; tokiais įrenginiais taip pat laikoma infrastruktūra ir įrenginiai, naudojami į sausumą ir sausumos terminalus gabenti naftą ir dujas.

### 3 straipsnis

#### Taikymo sritis

1 straipsnyje nurodytas Sąjungos finansinis įnašas skiriamas Agentūrai siekiant finansuoti veiksmus, kuriais reaguojama į laivų ir naftos bei dujų įrenginių keliamą jūrų taršą, kaip nurodyta išsamiaame plane, parengtame pagal Reglamento (EB) Nr. 1406/2002 10 straipsnio 2 dalies k punktą, kurie visų pirma yra susiję su:

- a) reagavimu į taršą teikiant operatyvinę pagalbą ir paramą papildomomis priemonėmis, tokiomis kaip rezerviniai taršos likvidavimo laivai, palydoviniai vaizdai ir įranga, taršos paveiktų valstybių prašymu pagal Reglamento (EB) Nr. 1406/2002 2 straipsnio 3 dalies d punktą ir 2 straipsnio 5 dalį laivų, arba naftos ir dujų įrenginių sukeltos atsitiktinės arba tyčinės jūrų taršos atveju;
- b) bendradarbiavimu ir koordinavimu bei techninės ir mokslinės pagalbos teikimu valstybėms narėms ir Komisijai vykstant Sąjungos civilinės saugos sistemos veiklai ir TJO bei atitinkamoms regioninėms organizacijoms vykdamant susijusią veiklą;

- c) informacija, visų pirma geriausios praktikos pavyzdžių, kompetencijos, metodų ir inovacijų reagavimo į laivų ir naftos bei dujų įrenginių sukeltą jūrų taršą srityje rinkimu, analize ir sklaida.

#### 4 straipsnis

##### Sąjungos finansavimas

1. Neviršijant daugiametėje finansinėje programoje nustatytų ribų Agentūrai skiriami asignavimai, reikalingi jai veiksmingai ir ekonomiškai vykdyti savo reagavimo į laivų ir naftos bei dujų įrenginių sukeltą jūrų taršą užduotis.
2. Finansinis paketas 3 straipsnyje nurodytoms užduotims įgyvendinti nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d. yra 160 500 000 EUR, suma nurodoma dabartinėmis kainomis.
3. Metinius asignavimus nustato Europos Parlamentas ir Taryba neviršydami daugiametėje finansinėje programoje nustatytų ribų. Šiuo atžvilgiu užtikrinamas būtinas 3 straipsnio a punkte numatytos operatyvinės pagalbos valstybėms narėms finansavimas.

#### 5 straipsnis

##### Esamų pajėgumų stebėseną

1. Siekiant nustatyti Agentūros teikiamos operatyvinės pagalbos poreikį ir ją teikti veiksmingiau, pvz., suteikiant valstybių narių pajėgumus papildančius taršai šalinti skirtus laivus, Agentūra tvarko valstybinių ir privačiųjų (jei tokių yra) reagavimo į taršą mechanizmų bei susijusių reagavimo pajėgumų įvairiuose Sąjungos regionuose sąrašą.
2. Agentūra tvarko šį sąrašą remdamasi iš valstybių narių gaunama informacija. Tvarkydama tą sąrašą, Agentūra siekia iš trečiųjų šalių, turinčių bendrą su Sąjunga regioninį jūrų baseiną, gauti informacijos apie reagavimo į taršą mechanizmus ir atitinkamus reagavimo pajėgumus.
3. Agentūros administracinė valdyba atsižvelgia į tą sąrašą ir kitą atitinkamą informaciją, susijusią su reagavimo į taršą tikslais, išdėstytais Reglamento (EB) Nr. 1406/2002 1 straipsnyje, pvz., informaciją, pateikiamą cheminių medžiagų, kurios naudojamos kaip dispergentai, rizikos vertinimuose ir moksliniuose tyrimuose, prieš nuspręsdama dėl Agentūros reagavimo į taršą veiklos pagal Agentūros metines darbo programas. Šiuo atžvilgiu Agentūra ypatingą dėmesį skiria toms sritims, kurios, kaip buvo nustatyta, yra labiausiai pažeidžiamos, tačiau prireikus taip pat bet kuriai kitai sričiai.

#### 6 straipsnis

##### Sąjungos finansinių interesų apsauga

1. Komisija ir Agentūra užtikrina, kad įgyvendinant pagal šį reglamentą finansuojamus veiksmus Sąjungos finansiniai interesai būtų apsaugomi taikant prevencines priemones prieš sukčiavimą, korupciją ir kitokią neteisėtą veiklą, atliekant veiksmingus patikrinimus ir inspektavimus, ir, nustačius pažeidimus, išieškant netinkamai sumokėtas sumas, skiriant veiksmingas, proporcingas ir atgrasančias sankcijas pagal Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 <sup>(1)</sup>, Tarybos reglamentą (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 <sup>(2)</sup> ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995 12 23, p. 1).

<sup>(2)</sup> 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

<sup>(3)</sup> 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

2. Kalbant apie pagal šį reglamentą finansuojamus Sąjungos veiksmus, Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 1 straipsnio 2 dalyje minimas terminas „pažeidimas“ reiškia bet kurią Sąjungos teisės aktų nuostatų pažeidimą arba bet kurią sutartinių įsipareigojimų nesilaikymą dėl ekonominio subjekto veikimo ar neveikimo, pažeidžiančio arba galinčio pažeisti Sąjungos bendrąjį biudžetą arba jos valdomus biudžetus sukuriant nepagrįstas išlaidas.

3. Savo atitinkamų įgaliojimų ribose Komisija ir Agentūra užtikrina, kad finansuojant šiame reglamente numatytus Sąjungos veiksmus būtų pasiektas kuo geresnis kainos ir veiksmingumo santykis.

#### 7 straipsnis

##### Laikotarpio vidurio vertinimas

1. Ne vėliau kaip 2017 m. gruodžio 31 d. Komisija, remdamasi Agentūros pateikta informacija, pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento įgyvendinimo ataskaitą. Toje ataskaitoje, kuri parengiama nedarant poveikio Agentūros administracinės valdybos vaidmeniui, išdėstomi 4 straipsnyje nurodyto Sąjungos įnašo panaudojimo rezultatai, susiję su įsipareigojimais ir išlaidomis laikotarpiu nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2016 m. gruodžio 31 d.

2. Toje ataskaitoje Komisija pateikia Agentūros gebėjimo veiksmingai ir ekonomiškai vykdyti savo užduotis vertinimą. Remiantis vertinimais ir atsižvelgiant į Agentūros poreikius vykdyti jai priskirtas užduotis, Komisija 2018–2020 m. laikotarpiui prireikęs pasiūlo atitinkamą Agentūrai skirto daugiamečio finansinio paketo, reikalingo 3 straipsnyje nurodytoms užduotims įgyvendinti, korekciją (ne didesnę kaip 8 %). Galima korekcija neviršija daugiametėje finansinėje programoje nustatytų ribų ir ja nedaromas poveikis metinėms biudžeto procedūroms arba būsimai daugiametės finansinės programos peržiūrai.

3. Toje ataskaitoje pateikiama informacija (jei tokios informacijos turima) apie Agentūros pasirengimo reaguoti į laivų ir naftos bei dujų įrenginių sukeltą jūrų taršą socialines, ekonomines, ekologines ir finansines pasekmes.

4. Be to, remdamasi ta ataskaita, Komisija prireikęs gali pasiūlyti šio reglamento pakeitimus, visų pirma siekiant atsižvelgti į mokslo pažangą kovos su jūrų tarša, kurią kelia laivai ir naftos bei dujų įrenginiai, įskaitant taršą pavojingomis ir kenksmingomis medžiagomis, taip pat į atitinkamus priemonių, pagal kurias įsteigiamos regioninės organizacijos, vykdančios veiklą, patenkančią į Agentūros veiklos reaguojant į taršą sritį, ir prie kurių Sąjunga yra prisijungusi, pokyčius.

#### 8 straipsnis

##### Įsigaliojimas ir taikymo data

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. liepos 23 d.

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkas*

M. SCHULZ

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

S. GOZI